

RAPPORT D'EXPÉRIENCE

Università degli Studi di Napoli Federico II

Youssef Abdelrazak Master I 2023/2024

Napoli - Italia



Sommaire

1. Introduction

Motivations et attentes

2. Enseignements et vie à l'école

L'università degli studi di Napoli ferdrico II

Semestre d'autonne S7

Semestre de printemps S8



3. Expériences extrascolaires

Vivre à Naples

Autres voyages

4. Conclusion

5. Annexes





Motivations et attentes

Voyager permet non seulement de découvrir le monde, mais aussi de mieux se connaître soi-même. Depuis que j'ai quitté Alexandrie, où j'ai grandi, et que je me suis installé à Marseille, une autre ville méditerranéenne, ma recherche de nouvelles destinations s'est naturellement orientée vers d'autres villes bordant la Méditerranée. Mon attachement profond à ce climat, à cette culture, et à son architecture a guidé mes choix.

J'ai souhaité enrichir davantage mon expérience en explorant une ville différente, tout en restant dans ce contexte méditerranéen. Lors d'une courte visite à Naples en 2023, avant même de décider d'en faire ma prochaine destination, j'ai ressenti un mélange de familiarité et de nouveauté qui rappelait à la fois ma ville natale et ma ville d'adoption. Ce sentiment a été une grande motivation pour moi de revenir, pour expérimenter la ville de plus près et pour mieux comprendre la réalité de la vie napolitaine.

Naples représentait pour moi un lieu idéal pour explorer un patrimoine riche et des traditions encore très vivantes. Bien que je ne connaissais pas encore beaucoup la ville en termes de culture et d'histoire, c'était précisément cette richesse en détails que je souhaitais découvrir. Sur le plan architectural, Naples m'a offert une occasion unique de réfléchir à la relation entre l'architecture et les espaces publics. La ville, avec ses espaces publics vibrants, s'est révélée être un terrain d'étude idéal pour approfondir ma compréhension de cette dynamique essentielle.

2. Enseignements et vie à l'école



L'università degli studi di Napoli ferdrico II

Le département d'architecture se compose de deux bâtiments situés dans le centre historique de la ville. Ces bâtiments, qui possèdent une grande valeur patrimoniale, contrastent fortement avec ce que j'avais connu à Luminy. Les cours quotidiens se déroulaient principalement au Complesso dello Spirito Santo, un édifice fonctionnel au cœur d'un quartier animé, réputé pour son marché distinctif qui répondait parfaitement aux besoins des étudiants. Bien que le bâtiment soit doté d'une cour intérieure modeste, son architecture se caractérise par un style brutaliste et fonctionnel, avec des salles uniformes en hauteur mais de tailles variées, qui se ferment à clé après chaque cours. Cette configuration a parfois rendu difficile la recherche d'un espace de travail à l'école, ainsi que la possibilité d'explorer d'autres cours ou projets d'étudiants.

Les étudiants italiens se montraient généralement amicaux, et les cours étaient tous structurés selon un format proche des TD en France, avec des groupes de moins de 40 étudiants. Cependant, j'ai ressenti une certaine distance entre les professeurs et les étudiants, marquée par un sentiment d'autoritarisme. Les étudiants appliquaient littéralement les directives des professeurs sans exprimer d'opinion ni s'engager activement dans les discussions.

Dans l'autre bâtiment, le Palazzo Gravina, l'université organisait de nombreuses conférences hebdomadaires sur divers aspects de l'architecture, en invitant des spécialistes de différents domaines. Ces conférences représentaient une opportunité précieuse pour changer de l'atmosphère habituelle des cours et élargir nos horizons académiques.

La Faculté d'Architecture propose neuf départements principaux, ce qui a rendu le choix des matières initialement complexe, une difficulté partagée par de nombreux étudiants Erasmus. Beaucoup d'entre eux ont d'ailleurs retardé la soumission de leur Learning Agreement jusqu'à ce qu'une présentation des matières soit faite par l'administration de l'université, ce qui a clarifié la situation par la suite.

Parmi les départements, on trouve un département de restauration, étroitement lié à une étude approfondie sur le patrimoine de la ville. Ce département, qui dispense ses cours en anglais, se concentre sur le relevé architectural, les projets sur les techniques actuelles de restauration, ainsi que sur l'histoire du patrimoine. D'autres départements se spécialisent dans des domaines tels que le paysage, son histoire et sa pratique, l'architecture durable, l'urbanisme avec un accent sur la régénération urbaine, et l'architecture en relation avec les bâtiments existants. Les départements de design couvrent des disciplines telles que les théories d'atelier, le design industriel et d'intérieur, le design graphique et le design d'éclairage.

Enfin, partir avec ma copine a considérablement facilité l'ensemble du voyage, notamment pour le choix des cours, du logement, et pour les travaux de groupe. Nous avons décidé de suivre les mêmes enseignements et avons opté pour des cours en italien, afin de nous immerger davantage dans la culture italienne et d'apprendre la langue. Bien que l'université propose des cours d'italien pour les étudiants ERASMUS, nous avons participé à ceux organisés par l'école, ce qui nous a permis de mieux comprendre les cours et de dialoguer plus facilement avec les professeurs.



Semestre d'automne S7



Ce semestre, j'ai eu l'opportunité de rejoindre ces cours. Je fréquentais deux départements différents. En quatrième année, le département d'architecture proposait des cours en langue italienne et la plupart des étudiants venaient du pays d'accueil, et l'autre département était le Département de Restauration, qui proposait des cours en anglais et dont la majorité des étudiants étaient étrangers. Ceci est une liste de cours :

1. *Composizione architettonica e urbana*
2. *LETTURA MORFOLOGICA*
3. *TECNOLOGIA DEL RECUPERO EDILIZIO*
4. *PROGETTAZIONE DEI SISTEMI COSTRUTTIVI*
5. *URBAN conservation and construction aspects of historical buildings*
6. *Methodology of historical research in architecture*

Laboratorio di composizione architettonica e urbana

Atelier de composition architecturale et urbaine - Automne

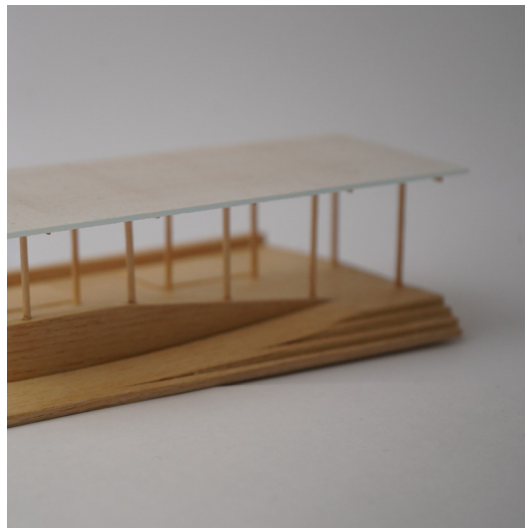
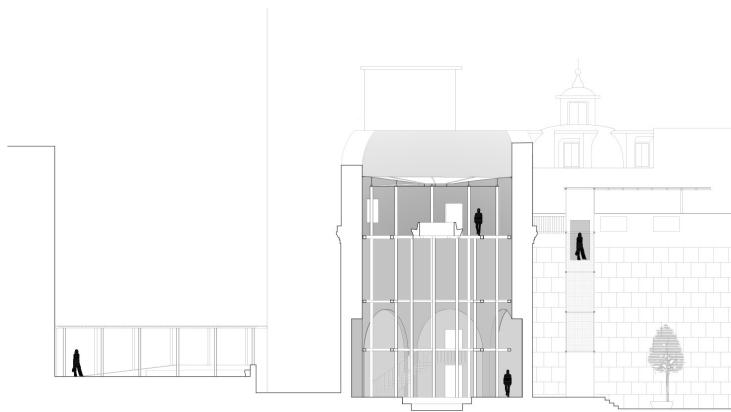
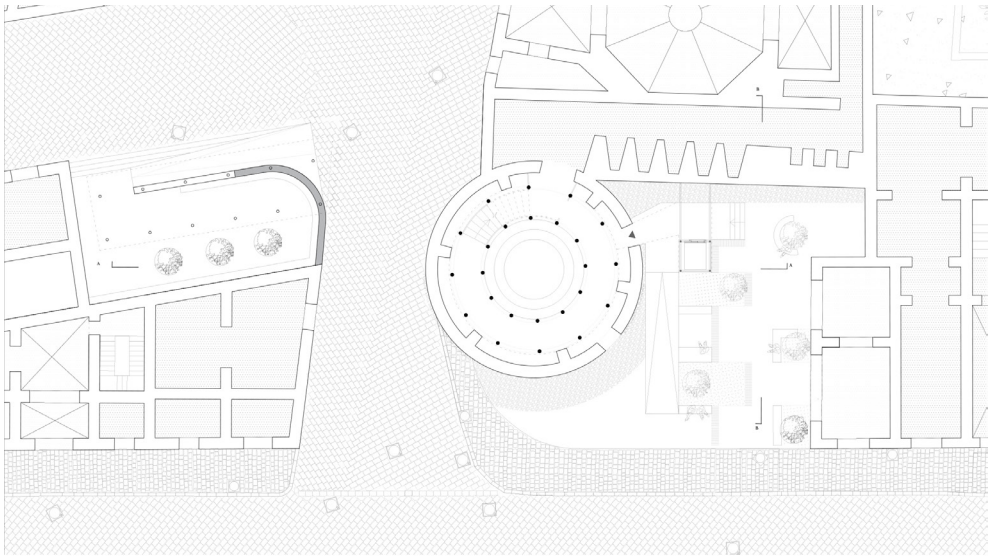
Ce cours, destiné aux étudiants de quatrième année du Département d'Architecture de l'université «arc5ue», avait pour objectif d'explorer l'architecture des pré-existences dans le centre historique de Naples. Mon choix de cet atelier était motivé par son approche centrée sur l'étude architecturale des structures existantes.

Au début du semestre, après plusieurs visites sur site avec le professeur, nous avons divisé le travail en groupes, chacun se concentrant sur un aspect spécifique du site. J'étais membre du groupe chargé de cartographier et relevé les façades de chaque partie du quartier, afin de mieux comprendre la morphologie des bâtiments. Une fois notre analyse terminée, nous avons présenté une étude complète du site, ce qui a conduit à des discussions sur les emplacements potentiels pour une intervention architecturale.

Trois sites principaux ont été identifiés pour ces interventions. Dans la deuxième partie du semestre, j'ai travaillé en binôme sur un projet situé à proximité d'un ancien mur d'enceinte et d'une tour abandonnée. Notre proposition consistait à créer un espace public extérieur, tout en restaurant la tour pour en faire un lieu de rencontre, avec un espace intérieur offrant une nouvelle perspective sur la ville, intégrée de manière innovante dans le quartier.

Nous avons également collaboré à la réalisation d'une maquette collective du territoire à l'échelle 1:50, permettant de tester chaque projet individuellement. L'accent a été mis sur l'expérimentation de modèles à différentes échelles. L'examen final consistait à présenter notre projet et à en discuter avec chaque groupe.





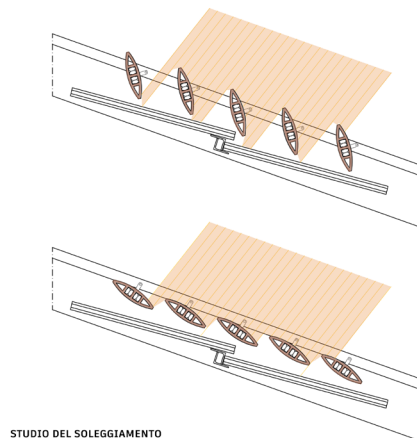
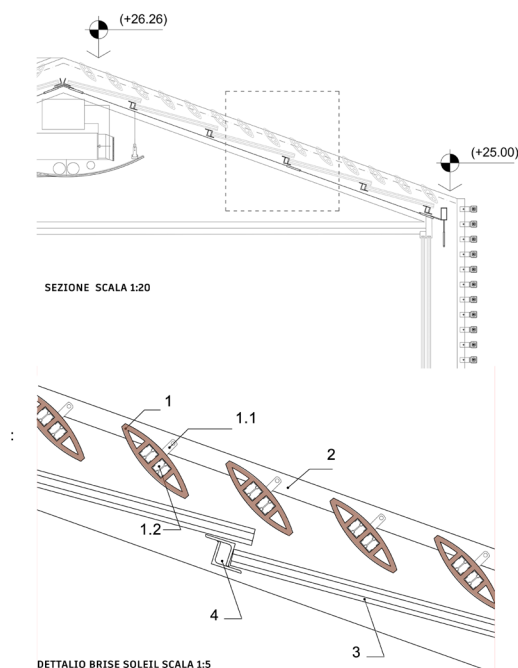
Progettazione dei sistemi costruttivi

Conception des systèmes de construction - Automne

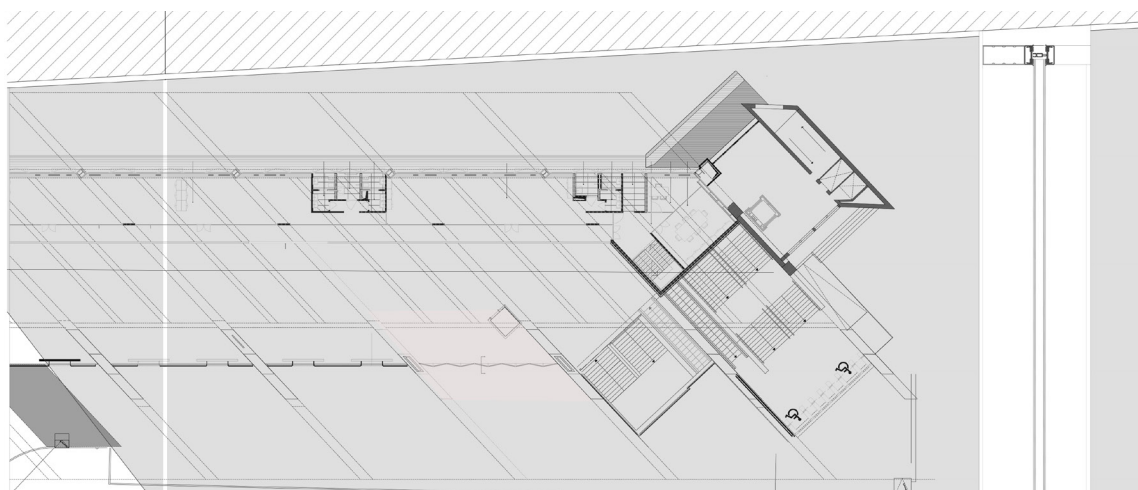
Ce cours s'est révélé particulièrement enrichissant, notamment en raison du volume de travail que nous avons dû produire. L'engagement et la passion du professeur ont joué un rôle crucial dans cette expérience. Contrairement à ce que j'avais pu observer en France, où les cours sont souvent plus théoriques, ici, l'enseignement était fortement ancré dans la pratique. Les enseignants partageaient généreusement leurs expériences personnelles, en s'appuyant sur leurs propres projets pour illustrer les concepts architecturaux que nous devons maîtriser.

Tout au long du cours, nous avons été amenés à réaliser une série d'exercices qui étaient directement inspirés de projets réalisés dans l'atelier d'architecture du professeur. Chaque exercice nous a poussés à enquêter en profondeur sur le fonctionnement d'un détail spécifique de la structure, que ce soit un élément de construction ou un aspect technique particulier. Ce travail d'investigation nous a permis de mieux comprendre les mécanismes sous-jacents et d'appréhender la complexité de l'architecture de manière concrète.

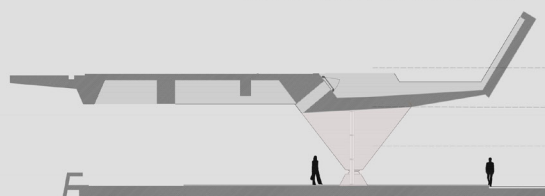
Pour démontrer notre compréhension, nous avons utilisé divers supports : dessins techniques, plans détaillés, maquettes physiques et modélisations numériques. Chacun de ces éléments nous a permis d'explorer différentes dimensions du projet, de la conception à l'exécution, tout en développant notre capacité à communiquer nos idées de manière claire et précise.



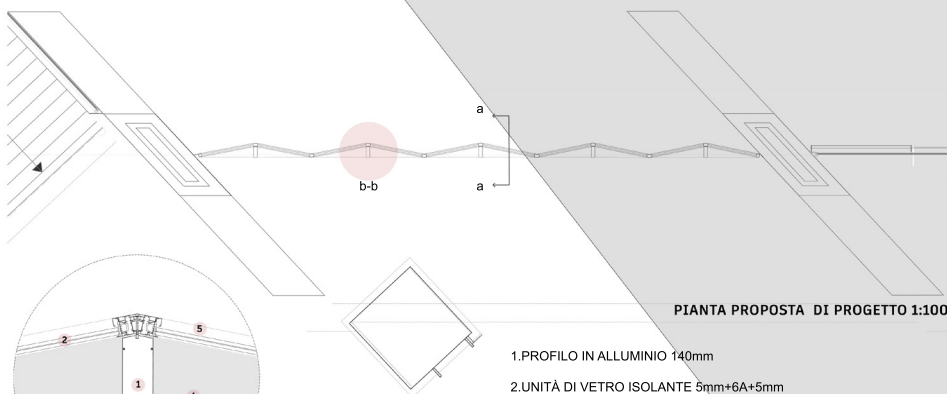
- STUDIO DEL SOLEGGIAMENTO
1. Brise-soleil in cotto tipo "SHAMAL 20" di "TERREAL" dim. 200x50mm
 - 1.1 Piatto di testa
 - 1.2 Correnti
 2. Scatolare in acciaio 80x220x5mm
 3. Vetro di tamponamento costituito da due lastre di vetri stratificati:
 - Lastra esterna: vetro autopulente 4mm + intercapedine 0,76mm + vetro autopulente 4mm
 - Lastra interna: vetro 4mm + intercapedine 0,76mm + vetro 4mm Le lastre sono intervallate da una camera d'aria di 16mm satura di argon
 4. Arcarecci in acciaio saldati 2x L65x50x5 mm



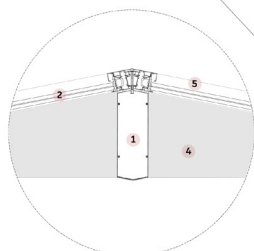
PIANTA PROPOSTA DI PROGETTO 1:200



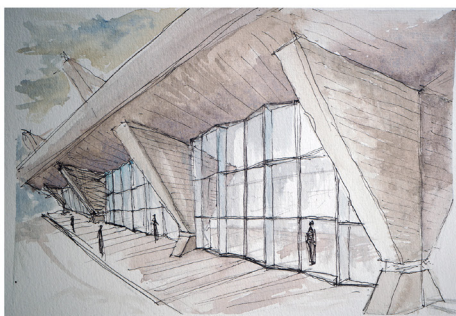
SEZIONE AA 1:200



PIANTA PROPOSTA DI PROGETTO 1:100

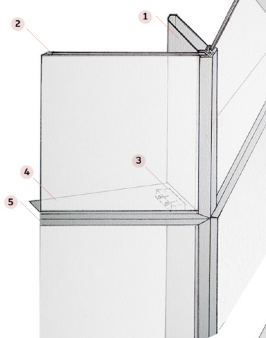


DETTAGLIO IN PIANTA SCALA 1:10



SCHIZZI PROPOSTA DI PROGETTO

- 1.PROFILO IN ALLUMINIO 140mm
- 2.UNITÀ DI VETRO ISOLANTE 9mm+6A+5mm
- 3.BLOCCAGGIO INTERNO AL PROFILO ORIZZONTALE
IMBULLONATO AL PROFILO VERTICALE
- 4.PROFILO ORIZZONTALE IN ALLUMINIO 110mm
- 5.PIASTRA DI COPERTURA IN ALLUMINIO



ASONOMETRIA ISOMETRICA

URBAN CONSERVATION

CONSERVATION URBAINE

Ce cours fait partie du département «Master of Science Architecture & Heritage» qui comprend quatre cours. Je n'en avais jamais suivi auparavant et j'ai trouvé cela très intéressant. Ce cours vise à aborder la complexité des projets de conservation et de restauration à l'échelle urbaine. Il est structuré en deux parties. La première partie introduit les principes théoriques, retraçant leur développement historique depuis la seconde moitié du XIXe siècle jusqu'à aujourd'hui, avec des exemples de villes en pleine transformation urbaine. La seconde partie consiste en l'analyse d'un contexte urbain, en examinant son évolution historique pour comprendre la complexité du palimpseste urbain et le transmettre au futur.

Étant étudiants Erasmus, nous ne pouvions pas travailler sur la même zone de projet que les étudiants de ce département, mais heureusement, nous travaillions en atelier de projet sur un site également situé dans le centre historique de Naples. Après discussion avec le professeur de la matière, il a été décidé que nous utiliserions cette zone dans le cadre d'un travail spécial lié à ce cours.

Le travail s'effectue en groupe pour un projet de conservation et de restauration d'une partie située à la limite orientale du centre historique, une zone souffrant de détérioration du tissu urbain. Après avoir lu les plans précédents et les avoir étudiés pour comprendre les phénomènes de dégradation et les techniques de construction, nous avons réalisé un plan de l'état actuel du tissu urbain à l'aide des outils de relevé sur place. Nous avons ensuite présenté une proposition visant à la restauration urbaine, tout en créant des espaces publics au sein du tissu urbain qui répondent aux besoins d'air et de lumière, offrant ainsi une meilleure circulation. Nous nous sommes concentrés sur les bâtiments de valeur historique, les plaçant comme points de départ, tout en gardant à l'esprit les sensibilités culturelles et en mettant en place des techniques adaptées.

L'examen était divisé en deux parties : la première consistait en la présentation et la discussion du projet avec l'équipe de professeurs du département, et la deuxième partie, avec le professeur spécialisé, comportait des questions sur l'histoire et les théories de la restauration urbaine.

A photograph of a multi-story building facade, likely a residential or institutional structure. The facade is light-colored, possibly plaster or concrete, and shows signs of wear and discoloration. The windows are arranged in a regular grid pattern. The top row of windows is white, while the subsequent rows have green shutters. A red roofline is visible at the top of the image. The building is set against a clear sky.



Typologie of plaster

The Yellow of Naples
It is a chromatic variety whose chemical composition is based on lead and antimony.

Chromatic Alteration on facade during time due to contact daily to smoke etc

Typologie

Mortars: Lime mortars
Cement Portland add later
Roman bricks
Plasters: Lime plaster
Render: Yellow of Naples

Loss of matrix
Roughening

Piperno stone basement
Peeling linked to salt crystallization, at the top

Figure 1 displays a collection of 12 images showing various window and door styles, categorized by material and design. The images are arranged in a grid, with each image labeled below it:

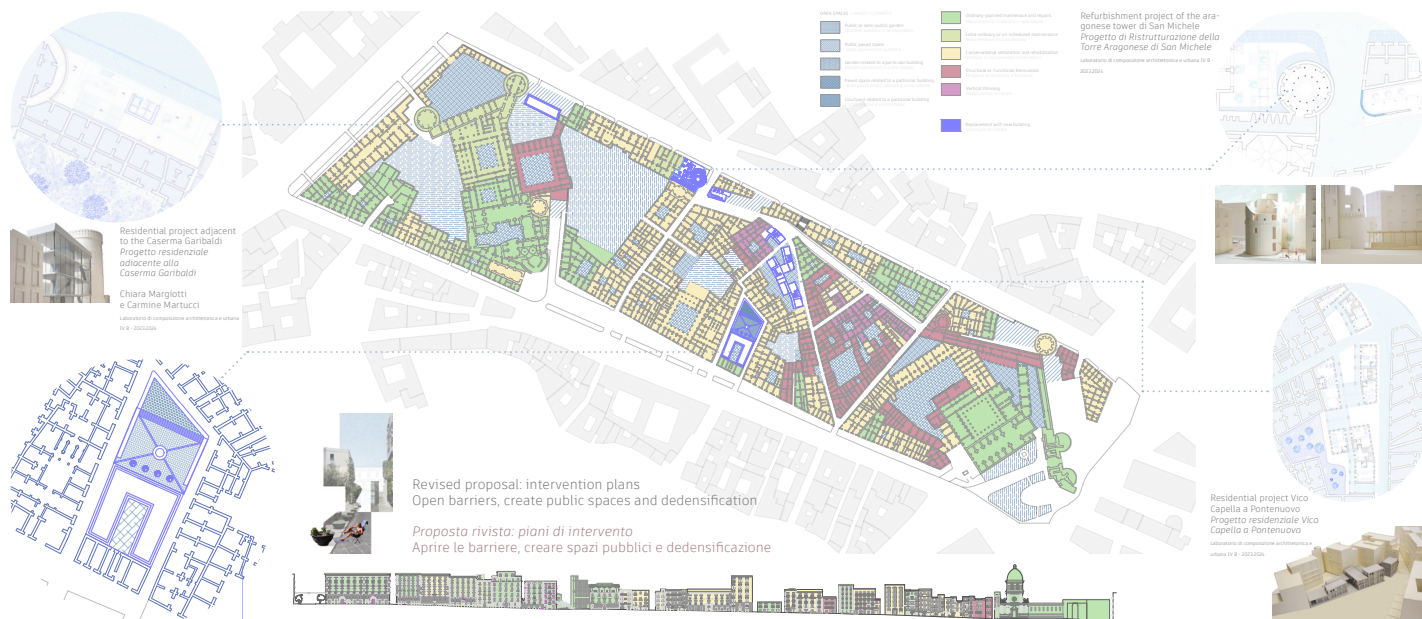
- Window made by plastic
- Window made by stucco with French door
- Basement windows made with Pigeiro stone
- Basement windows made with Pigeiro stone
- Window made by stucco
- Window made by stucco
- Basement windows made with Pigeiro stone
- Basement windows made with Pigeiro stone
- Frame of window made by stucco
- Small Window made by stucco
- Basement windows made with Pigeiro stone
- Basement windows made with Pigeiro stone

		Terracotta tile
		Plaster lime cement
		Lime plaster
		Irregular handmade terracotta bricks
		Piperno stone
		Capocchiave

Galvanized steel downpipes

Ventilation system

Ornament made in tuff



Laboratorio di urbanistica

Atelier d'urbanisme - Printemps

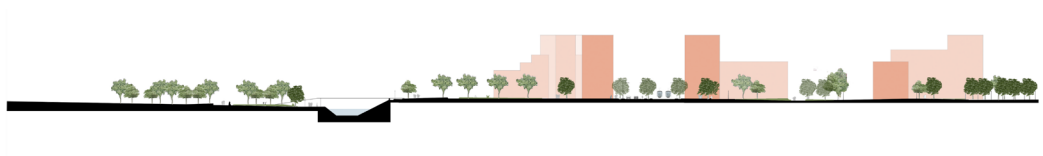
J'ai particulièrement apprécié suivre cet enseignement de quatrième année, car l'urbanisme est une discipline qui m'a toujours attiré. Concevoir et repenser l'aménagement d'un espace à une échelle bien plus grande que ce à quoi j'étais habitué m'a semblé extrêmement intéressant.

Le cours était structuré en deux parties. La première était consacrée à la théorie, où nous avons abordé les concepts urbains, les défis actuels des villes, ainsi que les outils et la réglementation urbaine en vigueur en Italie. La seconde partie était dédiée à la pratique. Un voyage pédagogique à Madrid, organisé sur une semaine, faisait également partie intégrante du cours.

L'exercice pratique, réalisé en groupe, consistait à proposer un aménagement urbain pour la zone est de Naples, fortement polluée en raison des activités industrielles, notamment des raffineries. Cette zone, d'importance nationale, nécessite une restauration et une remise en état. Nous avons visité le site pour observer les travaux de réhabilitation entrepris par la Koweït Petroleum Company, en parallèle du début du creusement d'un canal destiné à extraire les eaux souterraines. Ce projet vise à revitaliser la zone en prévision de futurs développements résidentiels dans le cadre du plan Naples 2030.

Après une étude approfondie de la zone en groupe, comprenant l'analyse du statut juridique, des systèmes environnementaux, de mobilité et morphologiques, nous avons élaboré un programme visant à réorganiser l'espace en intégrant un parc public, des zones résidentielles et des services. Nous avons travaillé sur différentes échelles, définissant les tracés des voies principales, des pistes cyclables, ainsi que la composition et la répartition des usagers des routes projetées, en coupe transversale. Il nous a été demandé de répartir les usages et équipements en fonction de pourcentages et de superficies précises, ainsi que de définir pour chaque parcelle les hauteurs maximales autorisées, les usages compatibles et les zones constructibles.

L'examen final consistait en une présentation projetée du projet, accompagnée d'un oral.



Composizione architettonica e urbana

Composition architecturale et urbaine - Printemps

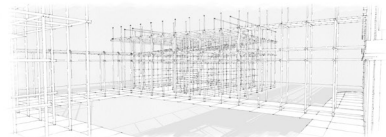
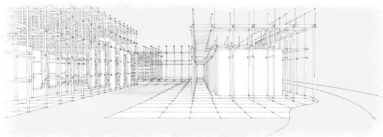
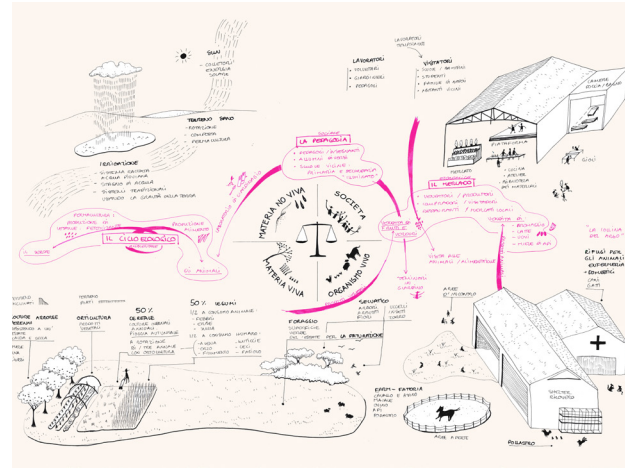
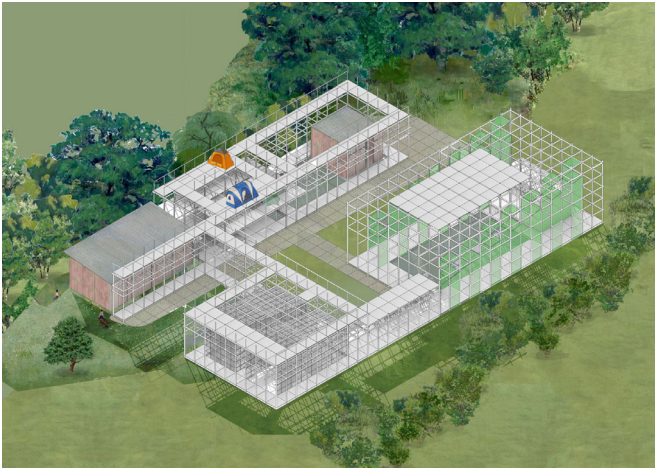
J'ai aimé travailler dans cet atelier car il entretenait une relation étroite avec la terre et le paysage et j'ai découvert de nouvelles méthodes agricoles grâce au travail en équipe.

Le cours était centré sur la réhabilitation de biens confisqués à la mafia, avec pour objectif de redonner vie à ces lieux en les transformant pour un usage public et social. À Naples, la mafia a un impact significatif, et lorsque des membres sont emprisonnés, leurs biens sont saisis. Ces biens ne peuvent pas être vendus à nouveau car il existe un risque qu'ils soient rachetés par les mêmes mafieux ou leurs proches.

La mission de redonner une seconde vie à ces propriétés est cruciale, car elle vise à corriger les torts du passé. Cependant, dans certains cas, cette mission est mal interprétée, et ces biens sont transformés en musées qui glorifient involontairement la mémoire des mafieux, plutôt que d'apporter une véritable amélioration pour la communauté locale. Les types de biens saisis varient : cela peut aller d'appartements et de commerces à des maisons ou des terrains agricoles.

J'ai eu l'opportunité de travailler sur un site unique : un vaste terrain agricole de plusieurs dizaines d'hectares avec une topographie complexe. Ce projet a été particulièrement fascinant car il a nécessité une planification minutieuse en phases successives. Nous avons étudié des approches respectueuses de l'environnement, comme la permaculture, et exploré des solutions durables pour l'aménagement du site. Avec mon équipe, nous avons recherché des informations sur la faune, les cultures locales, les systèmes d'irrigation, et les méthodes de construction écologiques adaptées à un site en évolution constante.

Notre objectif était de créer une harmonie entre le site, la nature, les animaux et les humains, où chaque élément interagirait de manière bénéfique avec les autres. Le projet comprenait des zones dédiées à la culture d'espèces locales, un refuge pour les animaux accessible au public, un théâtre et cinéma en plein air, ainsi qu'un restaurant communautaire où les visiteurs pourraient cuisiner avec les produits du site. Le tout serait relié par un réseau de parcours adaptés aux différents intérêts des visiteurs, qu'ils soient sportifs ou familiaux.



Teorie e storia del restauro

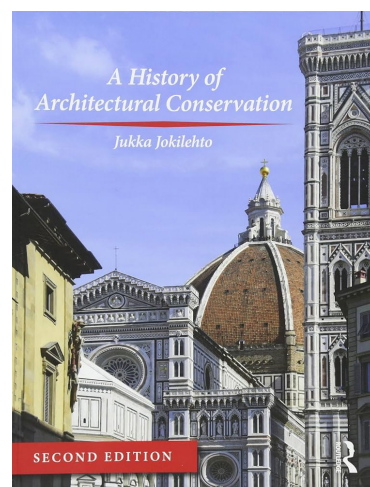
Theorie et histoire de la restauration - Printemps

Ce cours est la continuation directe du module précédent intitulé « Conservation architecturale et aspects constructifs des bâtiments historiques ». C'est le cours le plus intense et l'un des plus passionnants que j'ai suivi. Il explore l'histoire de la conservation architecturale depuis le Moyen Âge, en mettant l'accent sur des figures majeures de la conservation en France, en Italie, en Angleterre et en Allemagne, avant de s'ouvrir à une perspective internationale, influencée par des théories comme celles de Cesare Brandi.

L'approche historique de ce cours est particulièrement complexe, car chaque bâtiment étudié n'est pas simplement analysé une seule fois, mais à chaque étape de sa restauration, modification ou destruction partielle. Pour des monuments comme le Colisée, l'étude devient d'une complexité extrême, étant donné les multiples interventions subies depuis sa construction jusqu'à nos jours.

Le cours est enrichi par des excursions courtes à travers l'Italie, incluant des visites à Bologne, Rimini, Rome, ainsi que des sites remarquables à Naples. Ces sorties sont d'une grande valeur éducative, le professeur jouant le rôle de guide et partageant des détails historiques, souvent complétés par l'intervention d'autres experts ou restaurateurs.

C'est une expérience unique de découvrir ces lieux chargés d'histoire en compagnie d'un groupe d'étude. L'examen final est oral, ce qui est particulièrement exigeant, car il nécessite une mémorisation complète du contenu du cours et la capacité de répondre à une série de questions aléatoires. Les étudiants italiens sont habitués à ce type d'examen depuis leur enfance, mais pour les étudiants Erasmus, bien que le professeur se montre plus indulgent, il est crucial d'avoir une compréhension approfondie du sujet.





3. Expériences extrascolaires

Vivre à Naples

La vie à Naples se distingue nettement de celle des autres grandes villes d'Europe, souvent marquées par la rapidité et le matérialisme moderne. En tant que grande ville du sud de l'Italie, Naples a son propre rythme, parfois chaotique, mais c'est un chaos auquel la ville s'adapte, malgré les nombreuses difficultés. Les Napolitains surmontent leurs souffrances en cultivant un amour de la vie, en privilégiant la convivialité et en trouvant des solutions traditionnelles, qui prouvent parfois leur efficacité.

La ville est confrontée à divers problèmes, tels que le manque d'emplois et d'opportunités éducatives. Le tourisme transforme considérablement l'apparence de la vieille ville, et la rénovation urbaine axée sur le tourisme nuit souvent aux services de base pour les habitants. Malgré ces défis, les Napolitains restent amicaux et accueillants, cherchant toujours des moyens de subsister.

Mon expérience à Naples a été marquée par une forte implication dans la vie sociale et culturelle de la ville. Je sortais souvent pour jouer de la musique avec des amis rencontrés lors de manifestations contre la guerre à Gaza. Nous nous produisions sur les places publiques comme **piazza del Gesù**, chantant dans les rues, et nous n'étions pas seuls. De nombreux Napolitains perpétuent la tradition de jouer de la musique sur les places. Je participais aussi régulièrement à des activités organisées par des associations sociales telles que **Gardino Liberato** et **L'Asilo**, qui organisaient des événements politiques, des débats, des projections de documentaires et des soirées musicales. Ces lieux étaient parfaits pour rencontrer de nouvelles personnes.





J'ai vécu dans le quartier de Vasto, près de la gare centrale, ce qui facilitait grandement mes déplacements dans la ville. Ce quartier populaire, principalement habité par des familles napolitaines, avait tout ce dont on pouvait avoir besoin : un marché, des places publiques, et des restaurants à prix modeste. À cinq minutes de là se trouvait le quartier des affaires, presque désert, où je faisais mon jogging quotidien. Cet espace public était également fréquenté par de nombreux amateurs de sport.

Je partageais un appartement avec d'autres étudiants napolitains. Cette expérience, bien que différente de ce à quoi je m'attendais, m'a permis de m'adapter à la vie locale, malgré le bruit constant, car Naples aime faire la fête. Au fil du temps, ce bruit est devenu une partie intégrante de ma routine quotidienne. Il était facile de rejoindre l'école à pied, en passant par le centre historique, l'un des plus vastes d'Europe. Cette promenade quotidienne me permettait de découvrir la ville et son tissu urbain d'origine, où l'on peut percevoir le passage du temps et les transformations des bâtiments patrimoniaux en fonction des besoins modernes. Par exemple, certaines églises anciennes sont désormais utilisées pour des activités culturelles ou éducatives. La première journée d'accueil Erasmus s'est d'ailleurs déroulée dans une église appartenant à un monastère, aujourd'hui transformé en bâtiment de sciences physiques pour l'Université de Naples. Nous avons également suivi des conférences dans des églises reconverties en lieux d'exposition ou de rencontre.

La pratique religieuse est très présente à Naples, influençant grandement la vie quotidienne. La forte présence d'églises et de symboles religieux m'a poussé à m'intéresser à la manière dont cette pratique affecte la vie publique. Participer aux rituels et célébrations religieuses était pour moi essentiel pour mieux comprendre la ville.

Les événements et les fêtes transforment considérablement l'apparence de Naples. Les Napolitains, connus pour leur capacité à célébrer, changent les rues, les places, et même leurs maisons en espaces festifs et participatifs. Ces traditions se manifestent aussi au niveau individuel, comme se réveiller au son des feux d'artifice en pleine nuit pour un anniversaire, une habitude courante dans la ville.

Un de mes souvenirs les plus marquants est la traversée des rues étroites de la colline de Vasto, avec la mer qui apparaît timidement entre les bâtiments jusqu'à atteindre le sommet de la colline. De là, on peut admirer la vue imprenable sur la ville dense et le golfe de Naples, dans un moment de calme contrastant avec l'agitation en contrebas. Le coucher de soleil sur la Corniche, toujours bondée de familles et d'amoureux, avec le Vésuve en toile de fond, est un rappel poignant de la fugacité de la vie.

Comme on le dit toujours à Naples, on y mange bien. La ville est réputée pour ses pizzas délicieuses, ses plats simples, et les ingrédients de saison provenant des fermes de Campanie, disponibles chaque jour sur les marchés populaires du quartier.

Autres voyages

Cette année-là, j'ai eu la chance de voyager dans de nombreux endroits en Italie, pendant et en dehors de l'école. Au deuxième semestre, pendant le cours de théories de la restauration, j'ai eu l'occasion de visiter des bâtiments avec des valeurs patrimoine historique restaurés ou ceux qui ont été appliqués aux théories de la restauration. La visite comprenait les villes de Bologne, Rimini, Ravenne et Rome.

Pendant le cours de urbanisme, j'ai eu l'occasion de visiter Madrid, sous la supervision du professeur et de ses assistants. Nous avons visité pendant cinq jours, au cours desquels nous avons exploré de nombreux nouveaux projets de Madrid, notamment Madrid Rio et les projets de logements sociaux, et en avons appris davantage le côté culturel et artistique de la ville. Nous avons été reçus à l'École Nationale d'Architecture de Madrid, où nous avons été reçus par le responsable du département d'urbanisme de l'école. Nous avons organisé une présentation conjointe entre les étudiants des deux universités. projet sur lequel nous travaillons cette année. Bien sûr, l'opportunité d'être à Naples m'a permis de me déplacer dans la région de Campanie, d'explorer les paysages du golfe de Salerne et de Caserte et de connaître l'architecture traditionnelle ainsi que l'architecture royale. Parce que les images racontent le mieux ces moments, je conclurai ici avec des extraits de ces voyages.















4. CONCLUSION

Au départ, je n'avais pas envisagé de participer à Erasmus, manquant même la première opportunité de candidature. Pourtant, je suis profondément reconnaissant pour la deuxième chance qui m'a permis de prendre l'une des décisions les plus marquantes de ma vie.

Erasmus est une expérience incontournable que je recommande à tout le monde. Cette année a été bien plus qu'une simple période d'études à l'étranger ; elle a été une quête pour redéfinir ma perception de la vie, de l'architecture et de moi-même. Elle a marqué un véritable tournant, m'apportant une nouvelle motivation pour approfondir mes compétences et aborder chaque détail de la vie avec passion et curiosité.

Cette expérience, bien que parsemée de défis, m'a appris à être plus ouvert d'esprit et à apprécier la richesse des petites choses. Loin d'être facile, elle m'a permis de reconnaître et de renforcer ma capacité à surmonter les obstacles.

Aujourd'hui, en quittant Naples après un an, je me rends compte à quel point cette ville a profondément marqué mon cœur, me laissant avec des souvenirs impérissables. Enfin, cette année éloignée de l'ENSAM m'a offert le recul nécessaire pour redéfinir mes objectifs professionnels et m'a ouvert à une nouvelle façon de penser l'architecture, contribuant ainsi à l'évolution de ma culture architecturale.



5. Annexes



ANNEXES DU RAPPORT D'EXPERIENCE

Merci de remplir informatiquement ce document

Ce questionnaire nous permettra d'améliorer la connaissance de votre ville/pays d'accueil et d'aider ainsi à la mobilité des étudiants pour les prochaines années.

Nom : Adelrazak

Prénom : Youssef

E-mail (pour être joint par les étudiants d'autres promos) : youssef.abdelrazak@marseille.archi.fr

Destination d'accueil : Napoli, Italia

ANNEXE 1 : le contenu des enseignements

Nom et Email de votre enseignant référent dans l'établissement d'accueil :

Chiara Silvestri chiara.silvestri@marseille.archi.fr

Votre programme d'études (reproduire le tableau ci-dessous pour chaque matière figurant sur votre learning agreement) :

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
ICAR/14	LABORATORIO DI COMPOSIZIONE ARCHITETTONICA E URBANA 4	Ferruccio Izzo	8	7
CONTENU :	Laboratoire de projet, 1 projet par semestre			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master 1				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 1				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Quelques cours, atelier, travail en couples				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Atelier de projet				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Controle continu et examen oral				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
ICAR/14	LETTURA MORFOLOGICA	Ferruccio Izzo	4	3
CONTENU :	Extension au Laboratoire de projet, 1 projet par semestre			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2....) : Master 1				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 1				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Quelques cours, atelier, travail en couples				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Atelier de projet				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Controle continu et examen oral				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
ICAR/12	TECNOLOGIA DEL RECUPERO EDILIZIO	Paola Ascione	4	3
CONTENU :	Cours sur la restauration des bâtiments d'un point de vue structurel			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master 1				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 1				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Quelques cours, travail de rendu en groupe				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Structures, Materialités, Statique				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Rendu présentation en examen oral				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
ICAR/12	PROGETTAZIONE DEI SISTEMI COSTRUTTIVI	Francesco Buonfantino	4	3
CONTENU :	Cours et TD sur les structures			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master 1				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 1				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Quelques cours, travail de rendu individuel				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Structures, Materialités				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Rendu présentation en examen oral				

<u>l'enseignement</u>		enseignant(s)	credits ECTS	hebdomadaire
ICAR/19	Architectural conservation and construction aspects of historical buildings	Andrea Pane	4	4
CONTENU :	Cours sur l'histoire de la conservation et la restauration - en anglais			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master 2				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 1				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Cours				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Histoire - patrimoine				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Rendu présentation en examen oral				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
ICAR/18	Methodology of historical research in architecture	Andrea Maglio	4	3
CONTENU :	Cours sur l'histoire de l'architecture - en anglais			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master 1				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 1				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Cours				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Histoire				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Examen oral				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
ICAR/21	LABORATORIO DI URBANISTICA	Michelangelo Russo	8	8
CONTENU :	Cours et atelier de projet d'urbanisme			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master 1				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 2				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Cours, atelier, travail en petit groupe, plus voyage a Madrid				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Atelier de projet				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Contrôle continu et examen oral				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
ICAR/14	Composizione architettonica e urbana	Orfina Fatigato	8	8
CONTENU :	Atelier de projet d'urbanisme - sur les biens confisqués à la mafia			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master 2				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 2				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Cours, atelier, travail en groupe				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Atelier de projet				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Contrôle continu et examen oral				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
ICAR/19	Teorie e storia del restauro	Andrea Pane	6	4
CONTENU :	Cours sur la théorie et l'histoire de la restauration			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master 1				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 2				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Cours, voyages pédagogiques en Italie				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Histoire				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Examen oral				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
ICAR/14	ESTIMO	Andrea Cerreta	4	3
CONTENU :	Cours sur la methodologie, faisabilité, processus du projet - complement du cours de Composizione architettonica e urbana			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master 2				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : Semestre 2				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Cours, exercice				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Valuation, Economie				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : Examen oral				

ANNEXE 2 : La vie à Naples

L'établissement d'accueil

- Situation dans la ville : Bâtiment en plein centrem
- Accès (transports...): Metro, Train, Pied
- Qualité des locaux, des équipements, conditions de travail... : Un peu dégradés, C'est un ancien bâtiment de bureaux, pas prévu pour une école.

L'hébergement

- Résidence universitaire ou logement privé ? Logement privé, Colocation avec des italiens
- Facilités/difficultés à trouver un logement : Très difficile, il y a des étudiants qui ne trouvent pas de logement pour quelques mois, par-contre c'est souvent sans contrat

Être architecte en Italie

- Conditions d'exercice professionnel : obligation de recours à l'architecte ?
Oui, En Italie, En particulier a Naples, on ne construit pas trop de nouveau, c'est souvent de la restauration, du reconditionnement ...

ANNEXE 3 : Le coût de la vie à [ville]

FINANCEMENT

En plus d'éventuelles aides à la mobilité, avez-vous disposé d'autres sources de financement ?

- ☐ Famille
 ☐ Prêt d'État
 ☐ Bourse privée
 ☐ Economies personnelles
 ☐ Prêt privé

Montant mensuel total provenant de ces autres sources : 700.....€

Combien dépensez-vous habituellement par mois ? .700.....€

Combien avez-vous dépensé par mois dans le pays d'accueil ? 600.....€

Quel montant supplémentaire avez-vous dépensé à l'étranger en comparaison à vos dépenses dans votre pays d'origine ? *On dépense moins en Italie, le cout de la vie est plus bas*

Avez-vous dû vous acquitter de frais quelconques au sein de l'établissement d'accueil ? ☐ Oui ☐ Non

Si oui, veuillez inscrire le type de frais et le montant.

- Assurance : €
- Photocopies : Dans des magasins privés, plus cheres
- ~~Assurance étudiantes~~ €
- Autre : Voyages pedagogiques, train, avion et hotel, les frais sont remboursés quelques mois plus tard 450 euros

AVANT LE DÉPART

Coût de votre déplacement jusqu'à votre destination actuelle : 86.50 (Marseille. Naples) €

Spécifivion, train)...Train.....€

Coût du visa (pour les étudiants en Convention) :€

PENDANT LE SÉJOUR

Comment étiez-vous logé (chambre universitaire, colocation, appartement individuel) ? Colocation

Coût mensuel de l'hébergement, charges comprises, lorsque vous étiez dans le privé :650....€

Tarif d'un repas universitaire et/ou coût moyen d'un repas : Pizza a 4 euros, ...très économique.....€

Coût du déplacement de votre lieu d'hébergement à votre université : .métro a 2.10 euros.....€

Assurance logement / responsabilité civile / santé: ...10.....€

Abonnement téléphone mobile : ...30.....€

Fournitures/matériels d'architecture :50 mois.....€

Activités culturelles (musée...) :gratuit pour les étudiants en architecture.

Autres activités de loisirs : gym - piscine 70.mois€

Autres coûts (précisez) :
.....
.....
.....

ANNEXE 4 : les formalités administratives

DÉMARCHES D'ENTRÉE ET DE SÉJOUR SUR LE TERRITOIRE

Le Visa

Détailler la procédure d'obtention du visa ainsi que l'éventuel enregistrement dans le pays d'accueil :
Pas de visa, demande de numéro fiscal a l'ambassade italienne a Marseille

La Maladie: Vous vous êtes assuré: oui ☐ non ☐

Détailler la procédure d'affiliation : votre assurance française était-elle suffisante ? Quels papiers vous a-t-on demandé (traduction ...)? Avez-vous été obligé de vous assurer au système de santé local ? A quel organisme ? ...

.....

Si vous avez eu besoin de l'assurance santé, décrivez la procédure de remboursement :

.....

Le Rapatriement : vous vous êtes assuré(e) : oui ☐ non ☐

Détailler la procédure d'affiliation : votre assurance française était-elle suffisante ? Quels papiers vous a-t-on demandé (traduction ...) ?

.....

La Responsabilité civile : vous vous êtes assuré : oui ☐ non ☐

Détailler la procédure d'affiliation : l'assurance française était-elle suffisante ? A-t-il fallu une traduction ? Avez-vous été obligé de vous assurer dans le pays d'accueil ? A quel organisme ?...

Pas besoin de traduction

